联合国 S

安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1997/372
16 May 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告
(1996年11月19日至1997年5月16日期间)

一、导 言

1. 本报告说明联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)在过去六个月间的活动。这些活动是按照安全理事会第350(1974)号决议所载并经以后历次决议和最近的1996年11月27日第1081(1996)号决议予以延长的任务进行的。

二、区内情况和部队的活动

2. 在本报告审议期间,以色列-叙利亚地区内的停火仍然维持,没有发生重大事故,观察员部队值勤地区的局势一直平静。

3. 观察员部队监测隔离区的办法是设立固定据点和进行巡逻,确保区内没有任何军事部队。观察员部队还每隔两星期对限制区的军备和兵力检查一次,由有关当事方的联络官陪同检查队进行检查。双方一如既往,均限制检查队进入它们的某些据点,并对观察员部队的行动自由施加某种限制。

4. 观察员部队向红十字国际委员会提供便利,协助投递邮件,并协助人员通过隔离区。在现有能力范围内,又应当地民众要求提供医疗服务。

5. 部队指挥官及其工作人员与以色列和阿拉伯叙利亚共和国的军事联络人员保持密切接触。双方均与部队合作,协助部队执行其任务。

97-12809 (c) 160597 160597

6. 截至1997年5月，观察员部队兵员有1 053人，来自奥地利、加拿大、日本和波兰(分别为465、188、45和355人)，另有联合国军事观察员4名，由联合国停战监督组织(停战监督组织)提供。此外，观察员部队还得到戈兰观察员小组(戈兰小组)73名停战监督组织军事观察员的协助。约翰内斯·科斯特斯少将(荷兰)继续担任部队指挥官。本报告附有一份观察员部队部署图。

三、经费问题

7. 大会1996年6月7日第50/20 B号决议。向观察员部队特别帐户拨出毛额32 254 900美元，充作观察员部队1996年7月1日至1997年6月30日期间的维持费用。每月摊款毛额为2 687 908美元，但须经安全理事会决定延长部队的任务。

8. 1997年7月1日至1998年6月30日期间的概算 (A/51/405/Add.2)目前正由大会审议。此期间部队核可兵力的维持费用将达毛额32 368 000美元，相当于每月毛额 2 697 333美元，但须经大会作出决定。

9. 截至1997年4月30日为止，观察员部队特别帐户的未付摊款共计4 820万美元。截至1997年4月30日为止所有维持和平行动的未付摊款总额为16.4亿美元。

四、安全理事会第338(1973)号决议的执行情况

10. 安全理事会在第1081(1996)号决议决定将观察员部队任务期限再延长六个月时，还吁请有关各方立即执行第338(1973)号决议，并请秘书长在此期限结束时，就局势发展情况和为执行该决议所采取的措施提出报告。

11. 关于为寻求和平解决中东问题所作的努力，特别是为执行安全理事会第338(1973)号决议在各级所作的努力，我的前任按照大会1995年12月4日第50/22 A和B号决议提出的中东局势的报告(A/51/543)已有说明。

五、意 见

12. 观察员部队于1974年5月成立，对安全理事会及1974年5月31日以色列和叙利亚部队间脱离接触协定所要求的停火进行监督，它在当事双方的合作下，继续有效地执行任务。以色列-叙利亚地区的局势保持平静，没有发生严重事故。

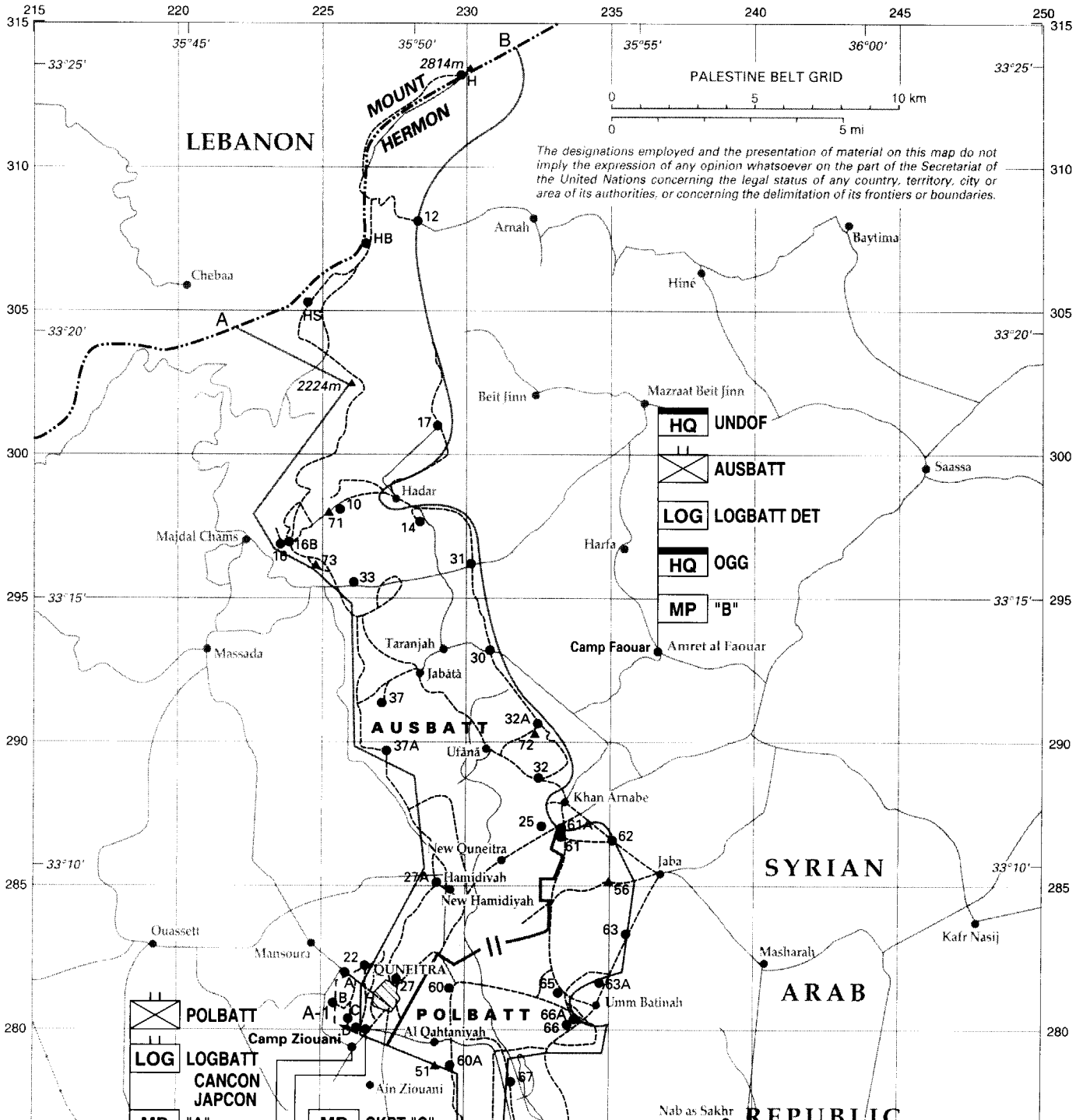
13. 尽管以色列-叙利亚地区内目前平静无事，但中东局势仍然危机四伏，除非中东问题的各个方面能够全面解决，否则这种局势很可能持续下去。我希望有关各方都能坚决努力，全面处理这个问题，以期达成安全理事会第338(1973)号决议所要求的公正持久的和平解决。

14. 在当前情况下，我认为观察员部队继续留驻该地是必要的。因此，我建议安全理事会将部队的任务期限再延长六个月，即到1997年11月30日为止。阿拉伯叙利亚共和国政府已经对提议的延长表示同意。以色列政府也表示同意。

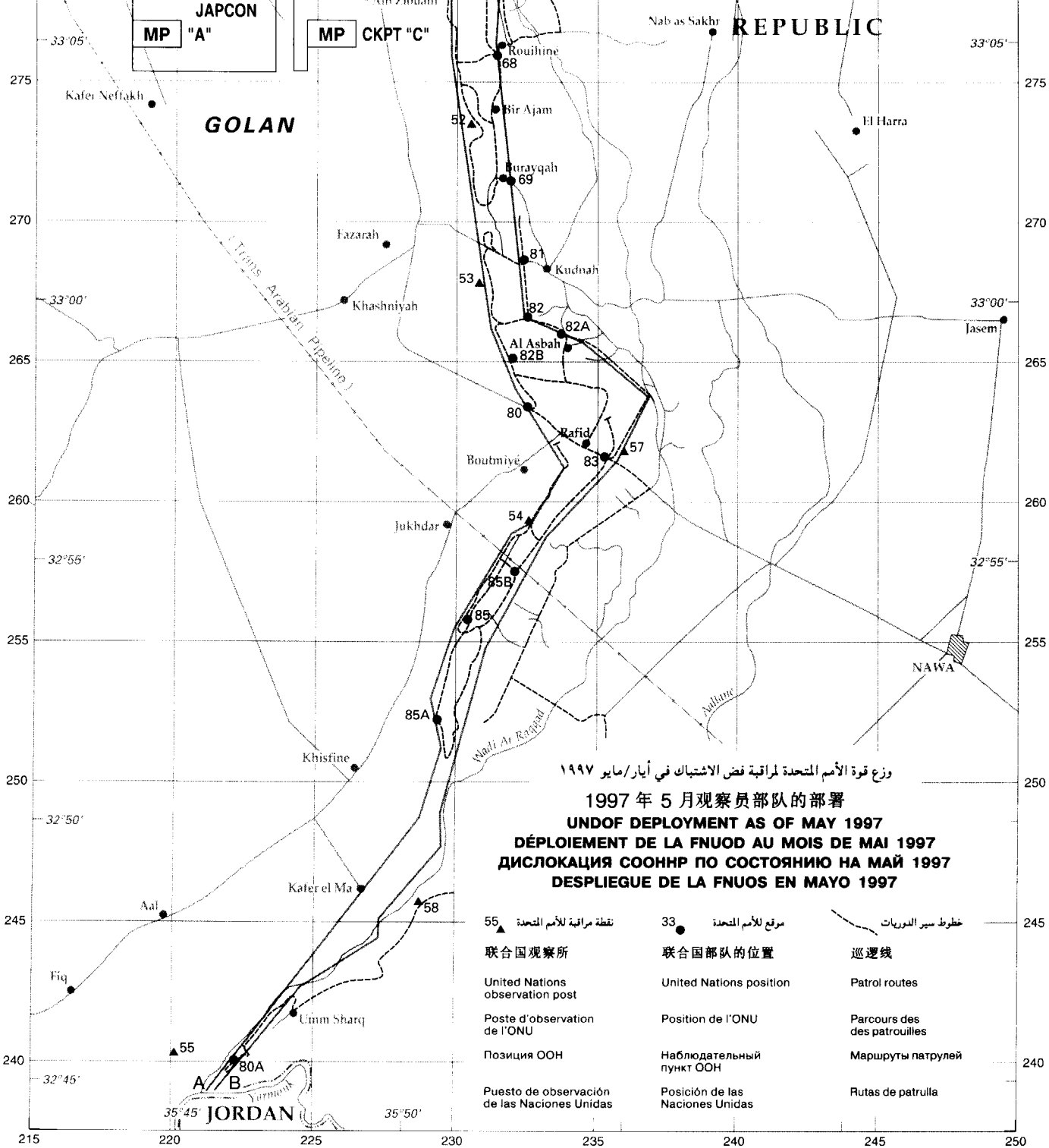
15. 在提出本建议时，我必须提请注意观察员部队经费严重短缺。目前，未付摊款额约达4 820万美元。这个数额远远超出观察员部队本年度预算，这是拖欠部队派遣国的费用。我吁请所有会员国迅速、足额缴付摊款并付清所剩的欠款。

16. 最后，我要向约翰内斯·科斯特斯少将及其麾下的男女官兵表示敬意。他们有效地和忠诚地执行了安全理事会交给他们的重要任务。我要乘此机会对向观察员部队派遣部队的政府和派出编入该部队的停战监督组织军事观察员的各国政府表示谢意。

- - - - -



PALESTINE BELT GRID
0 5 10 km
0 5 mi
The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.
LEBANON
MOUNT HERMON
2814m
2224m
A
B
HB
HS
H
Chebaa
Arnah
Baytima
Hiné
Beit Jinn
Mazraat Beit Jinn
Saassa
Hadar
Majdal Chams
Harfa
Taranjah
Jabâtâ
Massada
Camp Faouar
Amret al Faouar
AUSBATT
Ufânâ
Khan Arnabe
New Quneitra
Hamidiyah
New Hamidiyah
Jaba
SYRIAN
ARAB
Kafr Nasij
Masharah
Ouassett
Mansoura
QUNEITRA
POLBATT
Umm Batinah
Al Qahtaniyah
Camp Ziouani
Ain Ziouani
Nab as Sakhr
REPUBLIC
HQ UNDOF
AUSBATT
LOG LOGBATT DET
HQ OGG
MP "B"
POLBATT
LOG LOGBATT
CANCON
JAPCON



وزع قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك في أيار/مايو ١٩٩٧

1997 年 5 月观察员部队的部署

UNDOF DEPLOYMENT AS OF MAY 1997

DÉPLOIEMENT DE LA FNUOD AU MOIS DE MAI 1997

ДИСЛОКАЦИЯ СООННР ПО СОСТОЯНИЮ НА МАЙ 1997

DESPLIEGUE DE LA FNUOS EN MAYO 1997

55 ▲ نقطة مراقبة للأمم المتحدة	33 ● موقع للأمم المتحدة	خطوط سير الدوريات
联合国观察所	联合国部队的位置	巡逻线
United Nations observation post	United Nations position	Patrol routes
Poste d'observation de l'ONU	Position de l'ONU	Parcours des des patrouilles
Позиция ООН	Наблюдательный пункт ООН	Маршруты патрулей
Puesto de observación de las Naciones Unidas	Posición de las Naciones Unidas	Rutas de patrulla

Map No. 2916 Rev. 41 UNITED NATIONS
May 1997

Department of Public Information
Cartographic Section